

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 7 (1898)
Heft: 49

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**
Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

Die Lincrusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.
ist kein Papier oder Karton und hat bleibendes **Vollrelief.**
ist absolut **waschbar.**
ist **unverwundlich** und reisst und schwindet nicht.
ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc.
ist der **beste Ersatz für Holztäfer** und **billiger.**
Muster und Kataloge sendet franco

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

Die in Basel erscheinenden
Schweizerischen
„Fliegenden Blätter“
sind ein gut redigiertes, dezent gehaltenes schweizerisches Witzblatt mit reicher Illustration. Sie können Jedermann zum Abonnement empfohlen werden.

Sehr geeignet für Hotels.
Abonnementspreis Fr. 6.— per Jahr; Fr. 3.— per Halbjahr.
Solide Mappe gratis.

Redaktionelle Beiträge werden entgegenommen und anständig honoriert.
Man verlange Probe-Nummern beim Verleger
FRITZ HOSCH in Basel.

Zur Notiz! Die Schweiz. Fliegenden Blätter sind das einzige in der deutschen Schweiz erscheinende unpolitische Witzblatt schweizerischer Herkunft.

Chef de réception - Sekretär.

Gesucht wird bei hohem Salair in ein grösseres Hotel I. Ranges ein jüngerer **Chef de réception - Sekretär**, der deutschen, französischen und englischen Sprache in Wort und Schrift vollkommen mächtig. Derselbe muss im **Hotelfach erfahren** sein und schon eine ähnliche Stelle mit **Erfolg** bekleidet haben. Eintritt Frühjahr 1899, ev. Jahresstelle. Schriftliche Offerten mit Angabe von Referenzen an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 2252 R.**

A vendre à Villars s. Ollon (Alpes vaudoises)

pour hôtel ou pension un joli bâtiment de construction récente, ayant 30 pièces et terrain pour agrandissement, à proximité de la route et tram Bex-Villars. S'adresser **C. F. K. 398 Chesières** (poste restante). 2255

Hotel- und Wirtschafts-Einrichtungen

übernimmt und liefert prompt unter Garantie
Hch. Lips, Möbelfabrik, Zürich I und Altstetten.

Faschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapelungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kollerei-Geräthe. 811
Mehrfährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

Schweiz-England.

Täglich drei Express-Züge von nach London
über Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover
Billigste schnelle Route.
Drei Abfahrten täglich.
Seefahrt: 3 Stunden.
Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

MAISON FONDÉE EN 1811
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Verbesserter Schapinograph

Eidg. Patent Nr. 6449.
Besten und billigsten Vervielfältigungsapparat zur selbständigen Herstellung von Drucksachen aller Art, sowie zur Vervielfältigung von Briefen, Zeichnungen, Noten, Menu, Plänen, Programmen etc. Das Abwaschen wie beim Hektographen fällt ganz dahin. H 54022
Patentanwalt
Papier-Handlung **Rudolf Furrer**, Münsterhof 13, Zürich.
Ausführliche Prospekte mit Referenzangaben gratis und franco. 2225

Hotel-Omnibus

zweispännig, bereits neu
zu verkaufen.
Hotel Engel, Luzern. 2264

Billig.

10 Kgr. grosse neue gedörrte	Zweizeiligen	Fr. 3.60
10 " - " - " - "	" - " - " - "	4.10
10 " - " - " - "	neue gedörrte Birsenschnitz	6.40
10 " - " - " - "	neue gedörrte Kirschen	2.85
10 " - " - " - "	neue weisse Bohnen	3.60
10 " - " - " - "	neue gelbe Bohnen	1.95
10 " - " - " - "	neue gelbe Kastanien	3.40
5 " - " - " - "	gelbe Zwiebeln	1.55
5 " - " - " - "	neue gelbe Weinbeeren	2.85
5 " - " - " - "	Hochprima steiner oder gestempelte Marg.-Butter	8.60

J. Winiger, Boswyl.
A. Winiger, Rapperswyl.
2269 H 5915 Q

Zu verkaufen.

In einem aufblühenden, sehr reichen Fremden- u. Markt-Platz (Bünd. Eisenbahnkopfstation) ist ein sehr gut frequentiertes, am besten und freiesten Platze gelegenes
Gasthaus samt Mobiliar, Kegelbahn, Stallung und Gartenanlagen, alles in sehr gutem Zustand, preiswürdig zu verkaufen. Viele bedeutende Viehmärkte in unmittelbarer Nähe des Effektes. Anzahlung zirka Fr. 20,000 incl. Inventar. Offerten sub Chiffre **H. 1613 Ch.** befördern **Haasenstein & Vogler, Chur.** 2262

Briefpapier

Postkarten, Converts
mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc. liefert billig
Schweizer-Verlags-Druckerei Basel.

Café * Restaurant
Konzertgarten
zur
Kunsthalle
am Steinberg
BASEL.

Rendez-vous der Fremden.
Reelle Preise
Biere vom Fass
Diners
Feine und bürgerliche Küche
empfiehlt H 3343 Q
R. Zäch,
langjähriger Inhaber des „Hotel Zäch“, Stuttgart. 2052

Hotel I. od. II. Ranges zu kaufen

sucht ein tüchtiger, gewandter Fachmann, verheiratet, seit längeren Jahren in einem der ersten Hotels der Schweiz als Oberkellner tätig, für April oder Mai, Anzahlung 30,000 bis 35,000 Franken. Offerten sind zu richten unter Ch. Hr. 14369 X. an **Haasenstein & Vogler** in Bern. 2263

Rhein- und Moselweine

beste Qualitäten
billigste Preise
M. Neumann & Sohn
Weingutsbesitzer und Weingrosshandlung
MAINZ.
Proben und Preislisten auf Wunsch gratis und franco.

Hotelier,

erste Kraft, wünscht Stellung eines Direktorspostens unter Beteiligung mit Kapital bis Fr. 300,000.
Offerten unter Chiffre **Z. T. 7519** an **Rud. Mosse, Zürich.** M104102

Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische Personenanzüge.
1300 Anlagen in Europa,
60 Anlagen in der Schweiz.

Hydraulische Warenaufzüge,
Hydraulische Gepäckaufzüge,
Hydraulische Speiseaufzüge,
Transmissionsaufzüge.
Alleinvertretung:
Geo. F. Ramel,
Maschinen-Ingenieur,
Nordstrasse 37, ZÜRICH IV.
Telegraphen: Ramele, Zürich.
Telephon No. 1921.
Prima Referenzen.
Ausarbeitung von Projekten und Kostenanschlägen gratis. (H. 2019 Z.)
System der Personenanzüge für bestehende und neue Bauten.

Hotelier,

marié (suisse allemand), 37 ans, possédant de longues expériences pratiques, cherche à louer un hôtel — de préférence dans une ville — ou une place de **gérant-directeur** pour de suite ou pour l'été prochain. Excellentes références. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 2257 R.**

Für Hoteliers.

Alkoholfreie Traubenweine.
Alkoholfreie Obstweine
Alkoholfreie Schaumweine
der Ernte 1898
sollten in keinem Hotel mehr fehlen.

4 Sorten Weissweine | 2 Sorten Obstweine
3 „ Rotweine | 4 „ Schaumweine

Assortierte Probekisten von 24/1 oder 50/2 Flaschen an.
Bestellungen gefl. an die
Aktien-Gesellschaft alkoholfreier Weine BERN
und Filiale in Meilen.
2244

Un hôtelier,

suisse, et sa femme, très expérimentés, cherchent pour l'été prochain ou à l'année, une **location, grance ou direction**. Excellentes références. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 2214.

Für das
„Löchlebad“ St. Gallen
Restaurant I. Ranges
wird ein fachächtiger Mieter gesucht. Uebernahme per 1. Januar. 2260 H 8380 Co
Näheres durch
A. Härtsch,
Poststrasse 14, St. Gallen.

A louer à Naples.

Grand Hôtel du Vésuve

à partir juin 1899, cause fin de bail. S'adresser pour les conditions à **Naples à M. Barchetta, 48 Strada dei Fiorentini**, et à **Bruxelles, 15 rue des Sablons.** 2260

Institution Briod & Gubler,

1866
Chailly sur Lausanne.
Vorbereitung auf die Hoteller-Fachschule in Ouchy.
Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
Direction:
H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und **J. H. Gubler**.

Stadt-Casino-Gesellschaft Basel.

Die unterzeichnete Kommission ist im Falle, auf den 1. Oktober 1899
die Stelle eines Restaurateurs und Verwalters
ihres gesamten Etablissements neu zu vergeben.
Reflektanten können das Pflichtenheft vom 5. bis zum 20. Dezember zwischen 10—12 Uhr Vormittags im Stadt-Casino in Basel einsehen.
Anmeldungen mit genaue Bericht über die bisherige Thätigkeit sind bis spätestens 1. Januar 1899 schriftlich an die Adresse der **Kommission der Stadt-Casino-Gesellschaft in Basel** einzureichen.
Ohne prima Referenzen ist eine Solche vollkommen zwecklos.
Basel, den 2. Dezember 1898. (H 5637 Q)
Die Kommission der Stadt-Casino-Gesellschaft.
2254

HOTELIER,

marié (suisse allemand), 37 ans, possédant de longues expériences pratiques, cherche à louer un hôtel — de préférence dans une ville — ou une place de **gérant-directeur** pour de suite ou pour l'été prochain. Excellentes références. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 2257 R.**

Ball-Seide und Masken-Atlasse

von 85 Cts. bis 22.50 per Meter — ab meinen eigenen Fabriken —


sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 85 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50 | **Ball-Seide** v. 85 Cts. — 22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ n 10.80 — 77.50 | **Selden-Grenadines** „ Fr. 1.35 — 14.85
Seiden-Foulards bedruckt „ n 1.20 — 6.55 | **Seiden-Bengalines** „ n 2.15 — 11.60
 per Meter. **Seiden-Armures**, **Monopols**, **Cristallines**, **Moiré antique**, **Duchesse**, **Princesses**, **Moscovite**, **Maroclines**, **seidene Steppdecken- und Fahnstoffe** etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.
G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

J. F. Zickwolff

Basel, Steinenbachgässlein 28
 Telefon 2418.
 Telegramm-Adresse:
 Zickwolff Basel.

Garantiert reingehaltene
 Preislisten und Proben auf
 Verlangen.

Rhein-, Nahe- u. Moselweine



Bohte englische CLOSET Champion Unitas
 komplett mit sämtlichem Zubehör werden durch Spezial-Monteurs erstellt.
 Ueber 1000 in Funktion.
 Toilette- und Pissoir-Einrichtungen.
Badeeinrichtungen mit Gas- oder Holzheizung.
Friedr. Barruschky
 Steinenvorstadt 27. BASEL. Telefon 2277.

Tüchtige, junge Leute, die über etwa Fr. 12,000 disponieren, suchen ein Hotel oder eine Pension kündigt zu übernehmen. Gefl. Offerten beliebe man an L. B. X 222, postlagernd Interlaken, zu richten.

Unentbehrlich für Hoteliers, Konditoren, Küchenchefs.
 Die Konservierung der Früchte und Gemüse in Flacons und Dosen, der Fruchtsäfte, Gelees und Confitüren. Eine praktische Anleitung, dieselben nach den neuesten Methoden zu konservieren. Bearbeitet von E. Lindacher, Konservenchef erster Obst- und Gemüse-Konservenfabriken. Mit 50 Abbildungen. Zweite bedeutend verbesserte und vermehrte Auflage.
 Das beste Buch, welches die Herren Prinzipale ihren Gehilfen und Lehrlingen als **Weihnachtsgeschenk** geben können.
 Der Preis beträgt bei Vorherbestellung des Betrages Fr. 2.55 franko dort.
 Zu beziehen durch **Emil Seifert, Verlagsbuchhandlung, Missionstrasse 82, Basel.**

CHAMPAGNE Pommery & Greno, Reims
 CARLE BLANCOU SECO EXTRA SECO
 GOUT FRANÇAIS AMERICAIN
 Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Pacht-Gesuch.
 Im Fache erfahrene Leute suchen zu Anfang kommenden Jahres ein nachweisbar rentables

Hotel II. Ranges
 mit oder ohne Restauration, vorzugsweise in einer Grossstadt. Eine bessere Fremdenpension oder ein Haus, das sich hierzu eignet, nicht ausgeschlossen.
 Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre **H 2236 R.**

Spezialität: Feuerfeste Porzellangeschirre
 zum Backen von Speisen: Eiermenagen, Gratinsplatten, Casserolles etc. etc.
 Viele erste Hotels des In- und Auslandes rühmen d. unübertroffene Haltbarkeit der Geschirre, sowie die herrorragende Ausdauer der Glasur und die brillante künstlerische Ausführung der Dekoration.
Gebirder Bäuscher, Weiden (Bayern)
 Spezialfabrik feuerfester Porzellangeschirre für Hotels, Restaurants, etc.
 Norddeutschen Lloyd für dessen ca. 80 Dampfer.
 Niedrige und Muster-Ausstellung bei **Herrn J. Hallensleben-Lötz**
 Luzern. Telefon 1618.

Zu verkaufen.
 In Basel ein nachweisbar rentables
Hotel III. Ranges
 an schöner Lage. Kaufpreis Fr. 250,000. Anzahlung Fr. 30,000. Gefl. Offerten unter Chiffre **K 2619 B** an die **Annoucen-Expedition G. Kuhn, Feldbergstrasse 70, Basel.** 2267

Zu verkaufen.
Ein Hotel-Pension in Grindelwald
 in centraler Lage, mit Aussicht auf die Gletscher und grossen Baurterrain an der Hauptstrasse. 2265 B3512
Auskunft erteilt Bureau Heimel, Bern, Spitalgasse 32.

A vendre
Grand-Hôtel, Pension
 pour étrangers, situé dans une ville d'eaux thermales de la Suisse française, ouvert tout l'année. Bonne clientèle.
 Pour renseignements s'adresser au **Bureau Bailloit & Cie. à Neuchâtel.** 2243

English Plumbing & Sanitary Works
THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS
 Ingénieurs sanitaires
 Cannes (France) St-Moritz-les Bains (Suisse) Nice (France)
 7, rue des Roses Hôtel Central 22, Boulevard Raimbaldi
 Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous adresser à l'**Hôtel Central, St-Moritz-les Bains.** 2206



Balsthaler Closetpapier.
 Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf perforierten oder unperforierten Rollen mit garantierter Couppenzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf nebenstehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Couppenzahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist. Muster und Bezugsquellenliste versendet das **Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal in Zürich.**
 Fabrik-Marke Gesetzl. geschützt. 951]

Ein tüchtiger Hotelier oder Hoteldirektor
 mit festem Winterposten im Süden wird als Leiter zweier neuer Sommerrelaisbetriebe mit Soobädern und Wasserkuranstalt mit Kapitalbeteiligung gegen volle Sicherheit vorläufig als stiller Teilhaber mit Gewinnanteil gesucht.
 Anfragen mit Zeugnissen und Photographie sind an die Expedition des Blattes unter „Sichere Zukunft“ zu richten. 2242

Rollschutzwände
 in vorzüglichster Ausführung
WILHELM BAUMANN HORGEN. 2250

Geb. Burger & Cie., Emmishofen (Thurgau).
 Spezialgeschäft für Beleuchtungswesen.
Luftgas — Acetylen — elektr. Licht.
 Luftgas ist die Hälfte billiger wie Petroleum.
 Prachtvolles, weisses Licht. Garantiert vollständig gefahrlos, geruch-, dunst- und ruffrei. — Einfache, rasche und handliche Bedienung, erfordert keine besondere Kenntnis, von Jedermann sofort verstanden und kann in jedem Raume untergebracht werden. — Prima Zeugnisse von Staatsstellen, Hotels, Fabriken und Privaten, sowie Prospekte gerne zur Verfügung. 2248
 Preise gegenüber andern Lichtquellen: M10347Z
 16 Kerzen elektr. Licht pro Stunde 4,37 Cts.
 16 " Acetylen " " " 3,00 " "
 16 " Petroleum " " " 2,25 " "
 16 " Luftgas " " " 0,80 " "
 mithin die 50-kerzige Glühlichtlampe Luftgas pro Stunde 2,50 Cts.

REKLAME
 Diejenigen Mitglieder, welche über den Wert oder Unwert gewisser Reklame-Objekte Aufschluss wünschen, belieben sich an linksstehende Adresse zu wenden.
REKLAME
 Schweizer Hotelier-Verein
 Bureau Central-Offizielles
 Bureau der Hotelier-Verein
 Geschäftsstelle des Hotelier-Vereins
 Adr. telegr.: Hotelier-Verein Bâle, Téléphone.
 Les Sociétaires, désirant se renseigner sur la valeur ou non-valeur de certaines publications-reclame sont priés de s'informer à l'adresse ci-contre indiquée.

Ateliers de Constructions mécaniques
ROB. SCHINDLER, LUCERNE
 Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.
 Dampfböden, Essenswagen, Gondeln, Längs-Rührer, Arrangements sans changer de machine.
 Machines à laver, Esoraires syst. américain, Séchoirs, Calandres sécheuses.
 Machine à laver, système Robert Schindler.
 Installations de Blanchisseries modèles. 1031
 Lavage par mouvement de lessiv spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.
 Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.
 Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.
 Plus de 30 installations en Suisse.
 Exposition permanente des appareils à Lucerne.
 Références des 1ers hôtels. — TELEPHONE. — Catalogue et devis gratuits.

Hotel-Direktor
 gesucht für eine altrenommierte **Bad- und Kur-Anstalt.**
 Nur geschäftsgewandte, streng solide Bewerber mit Sprachkenntnissen und vorzüglichen Ausweisen finden Berücksichtigung. Kautions wird verlangt.
 Offerten an die Expedition d. Blattes unter Chiffre **2239.**

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
 Propriétaire à Neuchâtel 288
 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
 Expositions universelles, internationales et nationales.
 Marque des hôtels de premier ordre.
 Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
 Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 88 Queen Street City EC.

Kantonale Ausstellung Thun 1899.
 Für die Durchführung der Wirtschaft wird gesucht:
Ein Ausstellungswirt
 Eintritt am 15. Mai 1899.
 Die Ausstellung geht bis Ende Oktober 1899. Die Wirtschaft wird in allen Teilen in Regie der Ausstellung betrieben. — Anmeldungen mit Angabe bisheriger Thätigkeit und Gehaltsansprüchen sind bis **1. Januar** an das **Bureau der kant. Ausstellung in Thun** zu richten, woselbst auch das Reglement für den Wirtschaftsbetrieb bezogen werden kann. Solche Bewerber, welche bereits bei ähnlichen Unternehmungen in Stellung waren, werden bevorzugt. 2256

Stellengesuche * Demandes de places
 In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portobeauftrag für zu befristende Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.— Vorausbezahlung (in Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweils bei spätestens Freitag Mittags eingelangt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.
Aide-cuisinier. âgé de 23 ans, en possession d'excellents certificats, cherche place pour Suisse ou étranger; libre de suite. Adr. les off. à l'adm. sous chiffre 1624.
Concierge. 28 Jahre alt, Schweizer, der 4 Hauptsprachen mächtig, sucht Saison- oder Jahresstelle, la Zeugnisse in die Hand. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1723.

Gérant-Chef de réception-Sekretär-Kassier.
 Ein Schweizer, durchaus erfahren und fachmännisch gebildet, suchte Stelle als Lingère in Hotel oder Pension. Zeugnisse u. solcher per sofort oder nach Belieben. Prima Referenzen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1739.
Lingère. Junge Tochter aus guter Familie, deutsch und französisch sprechend, mit guten Zeugnissen versehen, sucht Stelle als Lingère in Hotel oder Pension. Zeugnisse u. Photographie zu Diensten. Französische Schweiz bevorzugt. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1735.
Pâtissier. Un jeune pâtissier, bien recommandé, ayant fait un excellent apprentissage, demande une place dans une bonne maison. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 1732.

Serviertochter. Eine Tochter aus achtbarer Familie sucht Stelle in ein Hotel oder besseres Restaurant. Gute Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1734.
AVIS.
 Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einreicht, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann uneröffnet und franco an die richtige Adresse befördert werden. Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzuteilen.

Stellenofferten * Offres de places
 In dieser Rubrik kosten Personalofferten bis zu 8 Zeilen, inkl. Portobeauftrag für zu befristende Offerten, Fr. 2.—, jede Wiederholung Fr. 2.— für Vereinsmitglieder: Fr. 2.—, Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland: Portobeauftrag extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittags eingelangt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.
Chef de cuisine. Gesucht per 1. Januar für ein Hotel nach Nordostschweiz ein tüchtiger, gut empfohlener Chef de cuisine. Jahresstelle mit Fr. 300.—575 Monatsgehalt. Offerten an die Expedition d. Blattes unter Chiffre 1727.
Chef de cuisine. Gesucht für Sommerseason 1899 in prima Herzhof tüchtiger, solider Chef de cuisine. Auch Offerte von tüchtigem Aide wird berücksichtigt. Ohne sehr gute Empfehlungen unmöglich sich zu melden. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1731.